

#### **CONTENIDOS**

#### **Creando Comunidad Educativa:**

<mark>Época de fuerza, v</mark> alor y coraje	1
Cosecha de otoño	3
El Cigarrón	5
Respiro de otoño	6
Cuidar lo humano:	
Aprendamos a contar con ellos	9
Bienvenida Charleen	12
Caras nuevas	13
De la mano con San Juan	15
La curiosidad nos mantiene despiertos:	
Los animeros en Canarias	19
Tiramisú para compartir	20
Agüitas de casa	22
<mark>Una cita con F</mark> elipa, Martin y Salome	23
Hasta pronto, Doña Victoria	27
Fechas de interés	28

Para recibir el entredicho mensualmente en formato digital envía "suscripción" al correo:

entredicho@asociacionsanjuan.es

#### **Contenidos:**

La información presente en los artículos es aportación y creación propia de cada autor. Por tanto, la Asociación no se hace responsable de la misma.

#### **Proyecto Gráfico:**

Centro de Pedagogía Curativa y Terapia Social San Juan.

#### **Consejo Editorial:**

Sergio Sosa y Fidel Ortega.

# Creando Comunidad Educativa Época de fuerza, valor y cora je

El tiempo de San Miguel es tiempo de fuerza, valor y coraje. Para la celebración de San Miguel en nuestra comunidad, compañeros, colaboradores y voluntarios preparan todo con entusiasmo y dejan volar su imaginación para crear juegos con cierto grado de dificultad y en los que se involucren todos los sentidos. A través de esta celebración, poniendo en marcha una serie de desafíos que requieren poner nuestra fuerza interior en acción, traspasando la dificultad, cogiendo con ánimo eso que se nos presenta, superando las barreras que nos ponemos nosotros mismos, fortaleciendo nuestras cualidades interiores... se hacen presentes las fuerzas de Micael, que renuevan nuestro ser anímico. Es así como el ser humano puede comenzar a comprender el otoño, época del año donde se manifiestan estas fuerzas y nos acompañan hacia el interior, nos invita a reflexionar, a sentir, a conectar y reinventarnos; cuando la tierra está más viva y nosotros tenemos la posibilidad de acercarnos más a ella y a todos sus misterios.

Esta época se presta para estar con uno mismo, con la familia, cobijados en casa, transitando poco a poco el camino, preparando aquello que nos hace falta para pasar el frío invierno; cuando recogemos lo sembrado y con ello damos lugar a nuevos retos y desafíos. Aquello que nos ofrece la tierra, esa siembra que hoy recogemos es de provecho para la creación de preparados y alimentos que nos ayudan a nutrir cada una de nuestras partes, ya sea el cuerpo físico como el anímico y espiritual que se reflejan en el trabajo y en los productos obtenidos con fuerza y voluntad, cargados de la fuerza de la tierra y el sol, nos son de ayuda para pasar los tiempos venideros, fortaleciendo nuestro yo, encontrándonos desde nuestro lugar más profundo.

En esta oportunidad me gustaría aportar una visión desde lo práctico del día a día en este comienzo. Si percibo, siento y pienso en la infancia, en esta bienvenida que ofrecemos al nuevo año lectivo, se manifiestan algunas ideas con las que podemos adentrarnos en esta celebración que marca una de las celebraciones cardinales de las cuatro que acompasan el ritmo anual. A ellas les hemos ido añadiendo algunas otras celebraciones de la casa que nos llenan de cultura, raíces y nos aportan aún más el sentimiento de familia y comunidad, pero las principales celebraciones cardinales son Micael, Navidad, Pascua y San Juan.

Cuidados, amados en sus primeros días por la familia... La infancia es la semillita que, cuidada entre algodones, con mimo y cariño comienza a germinar. Decidimos y proyectamos un nuevo camino, ofreciéndoles un nuevo espacio para ellos, donde puedan socializar, interactuar y aprender no solo de la familia sino dar un paso más allá y ofrecerles otro entorno donde pueden intercambiar y comprobar o afianzar esos valores y conductas que sus referentes les han ofrecido y así ponerlo en práctica poco a poco con sus iguales; comenzar a salir al micromundo donde hacer sus primeras pruebas y experiencias, su grupo de juego, donde a través de este ponemos en ese hacer y ese ritmo diario lo que mas adelante no encontraremos a gran escala. Un lugar donde encontrarnos, ponernos de acuerdo, enfadarnos, llorar, reír y convivir; esto nos hace más autónomos, nos reconocemos y reconocemos a los otros, nos despierta el interés, damos paso a la imaginación y dentro de esta, se abre un mundo de posibilidades.

Como familia nos surgen dudas, tenemos expectativas, miedos, inseguridades... ¿Cómo dar ese paso? ¿Cómo acompañar ese momento?

Fuimos hasta ahora los únicos responsables de la crianza de nuestros hijos y nos toca delegar y compartir esta delicada tarea con personas que aún no conocemos. Cedemos parte de esa responsabilidad, confiando en que les regalaremos diversidad de posibilidades. Dar seguridad y confianza cuando afloran estos sentimientos no es tarea fácil y ellos lo sienten, nos sienten. Confiar en personas ajenas a nuestro círculo para adentrarnos en uno más grande requiere mucho valor, mucha fuerza y mucho coraje.

En estos tiempos donde la sociedad nos exige y demanda infinidad de tareas, Micael nos aporta estas fuerzas que nos ayudan a doblegar los dragones internos, apagando las llamas del miedo, esclareciendo las dudas y poniendo plena confianza y valor en esta justa acción que decidimos coger en mano. Dar seguridad es crucial para conseguir con éxito el paso a ese nuevo y desconocido mundo, tanto para el infante como para la familia; y es también un acto de confianza y valor para nuestros niños y niñas, brindándoles la posibilidad de que ellos sí pueden ser y formar parte de un nuevo grupo, que cada uno de ellos aporta su cualidad y pueda aprender o reafirmar nuevas formas de compartir y entender la vida. Sintiéndose capaces, fortaleciendo su individualidad y su valía. Creciendo de acuerdo con su desarrollo evolutivo y poniendo a disposición aquellas tareas que puedan desarrollar y a su vez superar aquellas limitaciones, afinando y consiguiendo fortalecer nuevas destrezas motoras que serán la base de un crecimiento sano y la preparación para un buen desarrollo cognitivo. Al estar en el movimiento y en el hacer, necesitan del ejemplo digno de imitar y así poder reflejar lo que se les ofrece desde el entorno, los adultos que los rodeamos tenemos la tarea de trabajar esas fuerzas en nosotros y así podremos ofrecer a la infancia un desarrollo sano desde la seguridad y el convencimiento de que cada gesto es pensado para regalarles la imagen que anhelamos ver en el mundo.





Centro de Pedagogía Curativa y Terapia Social San Juan.

Mariana Sardina.

### Cosecha de otoño

Este tiempo en la huerta es un tiempo de recoger, de cosechar, de hacer aprovisionamiento, de procesar y transformar los frutos para que perduren en el tiempo, de conservar, resguardando las semillas para preservar un nuevo ciclo de vida, un nuevo comienzo. En especial este año, la huerta nos ha regalado una abundante variedad de frutos: lechugas, pepinos, remolachas, hinojos, puerros, berenjenas, calabacines, tomates, pimientos, brécoles, romanesco, habichuelas, rúcula, pimientas palmeras... Incluso alguna pequeña muestra de trigo, papas bonitas, batatas de yema de huevo y zanahorias. Además de las habituales aromáticas con las que siempre podemos contar como romero, hierba huerto, albahaca, menta, curry, tomillo, hierba luisa, salvia, apio, perejil, cilantro, canela... Sin olvidarnos del gran surtido de flores que recolectamos durante todo el año como la caléndula, la lavanda, los girasoles, el azafrán... que se utilizan para distintas elaboraciones en los talleres. En los exteriores hemos podido disfrutar de unos jardines llenos de geranios, zinnias, tagetes, fresias y demás flores, regalándonos un mar de colores en cada rincón de la casa. Ha sido un año de mucho trabajo en conjunto, de cuidados constantes, de mucha implicación. Desde la huerta estamos muy agradecidos a todos los miembros que han sabido prestar su voluntad y el apoyo necesario para que los frutos se hayan dado, sobre todo en esos días tan calurosos de fin de semana o vacaciones en los que siempre había alguien pendiente.





Centro de Pedagogía Curativa y Terapia Social San Juan.

Saboreamos juntos en la mesa tanto alimentos frescos en la variedad de ensaladas, como horneados de verduras o ricas salsas elaboradas, gazpachos, cremas... que los cocineros de la casa preparan con cariño cada día. El proceso de recolectar una abundante cosecha siempre es una satisfacción, sentir el regalo de la naturaleza por todo el esfuerzo y sudor aplicado es un privilegio. Para los compañeros es muy salutogénico participar y vivenciar todos los procesos en el cultivo, preparación, plantación, manutención, recolección y conservación. Es fácil entender el valor que tiene esta labor cuando observas el reflejo de sus caras, con qué orgullo llevan las cajas llenas a la cocina, con qué alegría explican a los demás lo que están saboreando en la mesa.

Cuidar lo vivo tiene mucha base terapéutica para todos, el hacer de las manos con sentido genera salud mental, anímica y física. ¿Qué mayor sentido puede tener el hacer que el de alimentarnos? Cosechar y conservar es garantizar el futuro. No siempre las cosechas son abundantes, a veces durante el ciclo se presentan imprevistos y complicaciones de difícil solución y, aunque no termina con la recogida de un fruto, sí nos ofrecen un nuevo aprendizaje a cosechar. Así pues, estamos muy agradecidos desde el taller de huerta a todas las personas que se han implicado con su buen hacer en nuestra labor de cultivar, que han sido muchos, y muy satisfechos por los dones que la naturaleza nos ha ofrecido para juntos compartir.





Centro de Pedagogía Curativa y Terapia Social San Juan.

Manos juntas, unidas, creando vida sin cesar con entera devoción para bien mayor prestar.

Sean bienvenidos, los dones hallados que el cielo nos ofrece en la tierra resguardados.

Alegría, gratitud, plenitud de corazón, son regalos cosechados este año con amor.

Juntos compartir, nuevas fuerzas renovar, dar paso a un nuevo ciclo y con empeño prosperar.

Ángeles Muñiz.

## El Cigarrón

En tiempos muy lejanos, en medio del árido y desierto sur de la isla de Tenerife, brotó de las profundidades de la tierra el majestuoso Río de Adexe. Algunos también lo llamaron Barranco del Infierno, según cuentan los mayores del lugar, por lo escarpado de su terreno o por haber sido un discreto refugio para los ritos de viejas hechiceras. A su paso iba saciando la sed de los campos, regando y fecundando de verde todas estas tierras hasta el momento resecas. Las gentes de Adeje comenzaron a labrar la tierra y pronto llegaron los frutos de este manantial de vida. Muchas eran las bocas que alimentar así que todos se dispusieron al trabajo, sorribando para crear nuevos lugares de cultivo, arando, sembrando, regando y recolectando para poder alimentar a todo el que lo necesitara. El pueblo de Adeje fue progresando, confiando en la providencia divina, con tesón y voluntad. Llegó la vid, el cereal, la caña de azúcar y más tarde la cochinilla, el plátano y hasta el tomate. Todo se cosechaba al fin del verano y se preparaba para la venta o su conservación para el otoño y el invierno.

Siempre serán recordados los años de 1.600, cuando se esperaba una gran y abundante cosecha que prometía mejorar la vida de tantos campesinos que también habían regado las tierras con el sudor de su trabajo. La alegría aparecía por doquier, pero de repente una nube rojiza oscureció el cielo... y un extraño ruido comenzó a acercarse más, y más. Las gentes se alarmaron, e intentaban descubrir qué era aquello tan insólito que les rondaba, pero pronto encontraron la respuesta: primero llegó una y luego miles y millones de langostas, de cigarrones que llegaron desde la costa africana flotando sobre el mar, formando una enorme bola, para acabar con todo lo que se ponía en su paso. Cuentan que árboles enormes como el membrillo los destruía en cuestión de unos pocos minutos. Los adejeros no pudieron quedarse de brazos cruzados mientras veían cómo aquel horrible y malvado insecto les arrebataba el pan de sus hijos y acababa con lo que tanto esfuerzo les había costado. Así que niños, hombres, mujeres y ancianos salieron todos juntos a los campos a matar. Cuántos calderos y cacharros no se rompieron intentando espantar al cigarrón con su ruido... Pero de nada les sirvió luchar de aquella manera contra la inmensa plaga. El estruendo incesante del revolotear de sus alas y las patas que se aferraban a unos frutos que no les correspondían era insoportable.

Los mayores recordaron en aquel momento de angustia a quien les había acompañado desde sus orígenes, librándolos de grandes peligros; se acordaron de su madre de la Encarnación y le pidieron que interviniera, que acabara con aquella espantosa plaga que les mataría de hambre. Salió la Encarnación por las calles de Adeje con su rostro sonrosado, como si aquel cigarrón berberisco hubiera encendido en ella un gran desagrado. En su bajada hacia el mar fue congregando a todas y cada una de las langostas que volaban delante de ella sin más remedio que obedecer a las fuerzas de aquella gran señora. Tanto fue así que la enorme nube de cigarrones volvió a oscurecer el sol por un momento. Ya en el puerto de la Caleta se embarcaron todas y si alguna langosta quedó en tierras adejeras pagó con la vida su desobediencia. Desde ese momento la tierra se colmó de abundancia compartida, nadie volvió a pasar hambre y nunca más se volvió a ver al cigarrón. Sin embargo, hoy en día, cuando asedia el calor o las nubes de polvo, podemos volver a observar algún que otro cigarrón que nos recuerda lo sucedido, que nos recuerda cuánto podemos aprender de las historias de nuestros mayores.

## Respiro de otoño



Centro de Pedagogía Curativa y Terapia Social San Juan.

Tras algún tiempo llegó nuevamente el tan esperado respiro de otoño. Nuestro destino fue La Palma, concretamente Barlovento. Allí nos alojamos en un hotel donde siempre nos tratan como en nuestra casa: *Hotel Rural La Palma Romántica*.

Fuimos con mucho ánimo y con ganas de crear un hermanamiento entre las dos Casas Hogar. La Casa Hogar Blanca Cera y Dulce Miel y Los Poetas nos dispusimos a pasar una semana cogiendo aire fresco y recogiendo fuerzas. Empezamos el día despertándonos con la gran ilusión de visitar una isla tan bonita y tan llena de historia como es La Palma. Comenzamos la mañana ultimando los últimos detalles y yendo al muelle, donde nos encontraríamos ambas casas. Todos juntos partimos en barco hacia la gran aventura, se podía notar en el barco las ganas que teníamos de llegar y poder saludar a nuestros antiguos amigos del hotel rural. Al llegar a La Palma, aprovechamos para estirar las piernas y tomarnos un refrigerio, acto seguido fuimos a la que sería nuestra nueva vivienda durante una semana.

La primera parada fue en Los Tilos donde todos aprovechamos para descubrir La Palma de diferentes formas, algunos haciendo una ruta y viendo el terreno con más profundidad, mientras los demás hicieron la visita de ese emblemático lugar, a partir de un vídeo que nos ofrecieron en el centro de información. El día finalizó con un buen y más que merecido descanso. El tercer día nos subimos a las guaguas y emprendimos una ruta por toda la isla. Visitamos muchos lugares llenos de historia y otros que acaban de formarse y pasarán a la historia, como es el caso del nuevo volcán. Observamos las coladas de lava desde el mirador de Tajuya, este mirador se encuentra en la iglesia de Tajuya y es el más cercano al volcán, tras estas extraordinarias vistas que nos deja la Madre Tierra, seguimos nuestro rumbo al hotel.

El cuarto día quisimos seguir explorando esta maravillosa isla, adentrándonos en el Cubo de Galga, donde pudimos ver todo tipo de árboles autóctonos y especies que generalmente no se suelen ver por Tenerife. Esta caminata permite admirar la laurisilva de la isla y discurre por una zona fresca y sombreada. Nos recuerda por qué La Palma es conocida también como *La Isla Verde* y un auténtico muestrario de su principal icono: su naturaleza y vegetación. También aprovechamos para recoger castañas y hojas que nos servirán para decorar nuestras casas. Además, todos los compañeros a la tarde prepararon juntos una sorpresa que dejaría a todos los colaboradores con la boca abierta al día siguiente.



El quinto día fuimos a visitar un centro arqueológico: El Parque Arqueológico de El Tendal. Nos hablaron sobre los aborígenes de La Palma; además pudimos visitar un yacimiento arqueológico, en este caso una cueva, que aporta mucha información sobre cómo fue la vida y la cultura de esos aborígenes. Allí pudimos observar piezas pertenecientes a las actividades cotidianas: huesos utilizados como agujas para coser, el espinazo del pescado para hacer joyas y un sinfín de objetos que nos maravillaron, así como una representación de los grabados rupestres que se encuentran en la cueva. Además de contemplar la exposición, pudimos bajar por un pequeño sendero que nos llevaba cerca de la cueva. Durante esta ruta nos explicaron la utilización que le daban los benahoaritas a cada planta que nos íbamos encontrando.



Centro de Pedagogía Curativa y Terapia Social San Juan.

Como dato curioso, nos contaron que en La Palma hay muchos barbuzanos, y de ahí que una de las marcas principales de agua de la isla lleve su nombre, debido a que el manantial se encuentra rodeado de este tipo de árboles.

Pudimos descubrir mucho sobre la historia de La Palma, sobre sus primeros habitantes, conocidos como Benahoritas, de los que se cree que venían desde el noroeste africano, de la tribu de los bereberes. Acto seguido nos fuimos rumbo al Santuario de Las Nieves, allí los compañeros sorprendieron a todos los colaboradores con una hermosa historia sobre la Virgen de Las Nieves y otros datos de interés, de manera que esta visita fue mucho más sustanciosa, ya que así todos tuvimos más consciencia del lugar sagrado en el que nos encontrábamos.

Tras un largo viaje nos disponíamos a decirle hasta pronto, a esta maravillosa isla y a sus encantadores habitantes. Pero no sin antes pasar a comprar unos regalos para nuestras familias y algún detalle para tener un recuerdo de este magnífico viaje, que esperamos que se siga repitiendo cada año.

Nos gustaría destacar que el agua ha sido un recurso decisivo para la población de la isla. Si bien es cierto que las poblaciones se asentaban cerca de caudales, ríos y manantiales, en la Isla Bonita no iba a ser diferente. Tan relevante fue el recurso del agua que, en el año 1493, La Palma fue incorporada a la Corona de Castilla por contar con importantes manantiales. Recordemos que hasta el siglo XV los benahoaritas convivían ajenos a conflictos bélicos. De hecho, dicha autorización a la Corona trajo para isla los primeros enfrentamientos y pérdida de la cultura aborigen. Sus manantiales eran tan caudalosos que los propios conquistadores llamaron "Río de Los Sauces" al Barranco del Agua. Esto posibilitó también la plantación de caña de azúcar en la etapa de cambios y crecimiento comercial.









Centro de Pedagogía Curativa y Terapia Social San Juan.

### Cuidar lo humano

Esta sección que forma parte de las páginas de El Entredicho contiene en su nombre -Cuidar lo humano- uno de sus objetivos principales. Precisamente, propone una serie de aportaciones desde la perspectiva del acompañamiento; y bien es cierto que el acompañamiento requiere del cuidado propio de calidades, cualidades y conocimientos que sostengan la acción. Sin grandes pretensiones, queremos compartir reflexiones, medios y trabajos de investigación que pudieran ser de ayuda en la práctica del acompañamiento de personas vulnerables, niños, adolescentes y adultos desde la perspectiva de la Pedagogía Curativa y Terapia Social. En esta ocasión Fidel Ortega Dueñas, director educativo de la Asociación San Juan, nos propone un texto que lleva por título Aprendamos a contar con ellos, con el que nos invita a reflexionar sobre la vida, formación y trabajo de personas en situación de dependencia.

#### APRENDAMOS A CONTAR CON ELLOS.

Vida, formación y trabajo de personas en situación de dependencia.

Las personas necesitadas de cuidados especiales nos recuerdan la necesidad de crear ese "Ser Social", una comunidad capaz de hacer viable la plena integración de personas dependientes, teniendo cuenta de los aspectos vitales de toda comunidad: aspectos jurídicos, económicos y socioculturales. Hacer durable en el tiempo el trabajo por alcanzar los nobles ideales y poder hablar, así, de la plena inclusión, ese concepto de integración a la inversa que nos permite no hurtarnos al cotidiano con la normalización sino, más bien, aceptar talentos e impedimentos, valores saludables de toda individualidad. Este organismo social, entendido como organismo vivo, puede llegar a ser habitado por un "Ser Social" que, inspirándose en el arquetipo del "SER HUMANO", pueda cubrir la noble misión de intervención para la cual fue creado; un ser que necesita del encuentro de individualidades que lo hagan posible. Toda idea, necesita un proceso para poderse realizar.

Las personas necesitadas de cuidados anímicos especiales continúan siendo, en muchos casos, los grandes desconocidos. Cierto es que en las últimas décadas son muchos los avances científicos, políticos, sociales y culturales que han permitido hacerles más visibles. En la mayoría de los casos, estas personas no terminan su escolarización completa, no pueden ocupar un empleo en el mercado de trabajo y necesitan obtener respuestas a sus necesidades básicas de asistencia, alimentación, alojamiento, etc. Ellos también necesitan sentirse útiles y partícipes de la sociedad en la que viven.

En el reconocimiento político y social de su situación de dependencia, se hacen visibles los derechos fundamentales de estas personas: Una vida digna, un acompañamiento personalizado de calidad durante toda su vida, así como, el derecho a la rehabilitación, el desenvolvimiento e inclusión laboral, social y cultural.

Desde el ámbito de la Pedagogía Curativa y Terapia Social Antroposófica entendemos que:

- Debemos cambiar nuestra manera de apreciar a las personas portadoras de discapacidad, son ciudadanos que tienen necesidad específica de parte de la comunidad para cumplir sus obligaciones con la sociedad y para ejercer sus derechos.
- Debemos considerar a cada persona (con deficiencia o no) como un creador y no un productor.
- Las personas portadoras de discapacidad deben tener la posibilidad de elegir, de vivir en comunidades protegidas que garanticen su calidad de vida y su futuro. Los gobiernos deben crear las condiciones financieras, legales y otras necesarias en la creación y funcionamiento de estas comunidades.
- Debemos promover un nuevo concepto: el de **"integración a la inversa"**. Cuando no es posible integrar ciertas personas dentro de "la corriente principal", las comunidades protegidas que los acogen pueden abrir sus puertas a personas que viven en "la corriente principal" y compartir actividades artísticas, sociales y culturales.
- Ante todo, el trabajo no debe ser un medio de subsistencia sino más bien uno de los elementos que contribuyen a la dignidad de las personas portadoras de discapacidad, siendo al mismo tiempo un elemento terapéutico. La sociedad debe crear las condiciones que permitan que las personas con deficiencias puedan trabajar en "la corriente principal" o en condiciones protegidas.
- Debemos asegurar una participación plena y activa en la sociedad de las personas más desprotegidas y vulnerables, objeto en la mayoría de los casos, de situaciones discriminatorias.
- Si queremos integrar de manera justa a las personas con deficiencias, tenemos que situarnos desde el punto de vista de los valores humanos fundamentales, con el fin de que los derechos, definidos en el artículo 26 de la Carta de Derechos Fundamentales de la Unión Europea, sean respetados. La integración no consiste en obligar de manera unilateral a las personas marginales a adaptarse en una estructura existente, sino permitir a todos los hombres una adaptación recíproca en tanto que ciudadanos de una sociedad común.
- Ayudar a estas personas a inscribirse en un proceso de emancipación respetuoso y diferenciado exige una acción creativa y llena de imaginación. Las posibilidades ofrecidas requieren ser variadas, permitiendo a cada persona jugar un papel activo en la sociedad.
- Existe la necesidad de crear condiciones de vida adaptadas para la integración. Debemos aprender a contar con ellos de tal manera que las personas en situación de dependencia puedan beneficiarse de sus derechos y cumplir con sus obligaciones.

En tanto que organizaciones representantes de personas necesitadas de cuidados especiales dependientes entendemos que:

• Estas acciones deben estar destinadas a mejorar las condiciones de vida de las personas con discapacidad, garantizando la inclusión de las personas de plena dependencia que, muchas veces aún hoy, son los grandes excluidos dentro de los excluidos.

- Debemos trabajar para evitar en la medida de lo posible los estigmas sociales que el progreso y la técnica hacen muchas veces de las situaciones sociales en las que estas personas se ven envueltas.
- Debemos garantizar el pleno derecho de vivir en plena libertad en el seno de su sociedad, fomentando el desarrollo individual y la capacidad de autodeterminación.
- Debemos contribuir a través de estructuras sociales que, teniendo en cuenta la diversidad, tiendan a crear armoniosas comunidades de vida en las que al lado de estas personas, familiares, tutores, equipos educativos y de acompañamiento e instituciones, seamos capaces de construir comunidades vivas, comunidades activas que garanticen en el devenir una sociedad para todos.

"Los derechos son nuestras obligaciones". Toda comunidad es un órgano vivo que, cubriendo sus etapas de desarrollo, escribe su propia biografía. El preámbulo de la Carta de Derechos Fundamentales de la Unión Europea estipula que:

- Artículo 1°: La dignidad humana es inviolable. Debe ser respetada y protegida.
- Artículo 3º (extracto): Toda persona tiene derecho a su integridad física y moral.
- Artículo 6º: Toda persona tiene derecho a libertad y seguridad.
- Artículo 7º: Toda persona tiene derecho al respeto de su privacidad individual y familiar, de su domicilio y de sus comunicaciones.
- Artículo 14º: Toda persona tiene derecho a la educación, al acceso a la formación profesional y continua.

Este derecho conlleva la facultad de seguir gratuitamente la enseñanza obligatoria y la libertad de crear establecimientos de enseñanza, respetando los principios democráticos y el derecho de los padres de asegurar la educación y la enseñanza de sus hijos conforme a sus convicciones religiosas, filosóficas y pedagógicas.



### Bienvenida Charleen

Con mucha ilusión y entusiasmo, San Juan recibe a una nueva compañera para formar parte de la gran familia. Charleen, una joven de 22 años, que vive en el núcleo isorano de Chío. Llega ofreciéndonos su alegría y sus ojos expectantes. Mostrándonos sus ganas de conocer y compartir. Estamos felices de recibirla y esperamos brindarle el mejor entorno para ella, donde pueda desplegar su luz propia y explorar sus talentos. Deseamos ofrecerle nuestro cariño y dedicación, para que pueda descubrir en el día a día, la manera de hacer y compartir en el encuentro fraterno. Brindándole apoyo y acompañamiento en este nuevo camino que comienza a transitar. Convencidos de que encontrará en esta casa la oportunidad de construir un nosotros profundo y duradero, damos la bienvenida a Charleen y a su familia a la Asociación San Juan.



La voz escondida tras una sonrisa. Los ojos curiosos tras el mirar. Pasos tímidos queriendo llegar.

Oídos despiertos prometen escuchar. El afán de unas almas que esperan tu reflejo. La fe en la luz que ilumina los encuentros.

Patricia González.

## Caras nuevas

San Juan es una comunidad viva que se encuentra en crecimiento continuo. Por eso, nos congratula darle la bienvenida, en esta ocasión, a dos nuevas colaboradoras que comienzan a formar parte de la comunidad educativa. Con gran alegría recibimos a Silvia y Mari, que nos brindan unas palabras con las que nos permiten conocerlas un poco más de cerca.



Mi nombre es Silvia Torrubia, tengo 24 años, llevo en la familia San Juan desde hace tan solo tres meses, que se han pasado volando y han estado llenos de experiencias vividas junto a los compañeros. Soy licenciada en pedagogía; desde que estaba en la universidad siempre he soñado con trabajar en una comunidad como San Juan, junto a personas que cada día te llenan de sonrisas y momentos inolvidables. Conocí la Asociación San Juan a través de un amigo, quien me animó a intentar formar parte de esta gran familia, de la que espero y quiero continuar formando parte.



¡Hola a todos! Mi nombre es Mari; hija de gallegos, nacida y criada en esta maravillosa isla. Acabo de empezar como colaboradora en la Casa Hogar Los Poetas. Me gusta hacer deporte, perderme entre senderos, buscar charcos recónditos... No conocía la Asociación San Juan, pero una vez me hablaron de ella, quise formar parte y poder aprender todo cuanto pueda y poder ofrecer todo aquello que esté en mi mano.

También hemos creado un espacio para las letras que nos envía Isabel Fernández-Puebla López desde Madrid. Precisamente desde allí puso rumbo a Tenerife hace unos meses con el fin de realizar sus prácticas del curso de Pedagogía Curativa y Terapia Social de la Escuela de Formación Altahia. Aprovechamos para agradecerle a Isabel su paso por esta casa, las bellas palabras que nos brinda y, también, para hacerle llegar nuestros mejores deseos de futuro.

Han pasado ya cuatro meses desde mi visita a San Juan para realizar mis prácticas del curso de Pedagogía Curativa y Terapia Social durante tres semanas y, si cierro los ojos, aún puedo sentir la brisa de la mañana en el camino hacia el centro; también puedo oír el sonido de la campana que llama para realizar el corro o el caer de las hojas del gran ficus de la entrada sobre el suelo; el "silencioso bullicio" del caminar de los compañeros y colaboradores hacia sus tareas a primera hora de la mañana; y así podría continuar con un sinfín de todo tipo de sensaciones que me evoca ese maravilloso lugar: San Juan. ¿Habéis tenido alguna vez la sensación de llegar a un lugar en el que ya habíais estado? Pues esa fue la sensación que tuve al llegar a San Juan. Desde el primer momento en el que entré por la puerta sentí que aquello me era familiar.

Durante estas semanas me he sentido muy acogida y querida en el centro. En un ambiente de calor y seguridad que nace de la vida que es compartida y que permite tomar confianza en uno mismo, apareciendo así en todo momento capacidades que permanecían escondidas. A veces, en el día a día, perdemos la visión del bosque y sólo somos capaces de ver los árboles, o viceversa. En San Juan, te das cuenta de que el bosque está directamente relacionado con el progreso individual de cada uno de sus árboles. Unos árboles que puede que parezcan frágiles en la superficie, pero que poseen unas fuertes raíces que se nutren de la Tierra, y que su fuerza aumenta cuando permanecen unidos.

He podido disfrutar de la gran fiesta de San Juan, vivida en comunidad, donde la preparación de la misma llena de ilusión el día a día y da un gran impulso de vida. Donde la celebración une a todos los corazones que han hecho esa fiesta posible cuidando hasta el más mínimo detalle, porque en los detalles está también el gesto. Ese cuidar el entorno nos alimenta, nos nutre y nos devuelve una gran belleza.

San Juan ayuda en la elección de la forma de vida de todas las personas que lo forman (compañeros, colaboradores, familias, voluntarios...) y, a la vez, ese modo de vida protege de las agresiones y exigencias que en ocasiones nos demanda la sociedad. ¡Qué distinto es el entorno que rodea a San Juan! (tierras secas y pedregales) y qué repleto de vida se encuentra el centro, con sus huertas, frutos, flores, animales... ¡Cuánta vida rebosa! Una vida que se saborea desde el respeto mutuo. ¡Cuánto amor y trabajo en las personas que lo habitan! Todo ese trabajo diario realizado con gran responsabilidad y sobre todo con calidad y calidez humana, basado en la escucha y la empatía.



En mi estancia en San Juan he vivido encuentros con compañeros y colaboradores, rodeados de naturaleza. He compartido vida, comida, baile, música y trabajo. He disfrutado de cada minuto con gran entusiasmo y alegría. Quiero daros las gracias porque sois una gran familia que acoge con los brazos abiertos, trabajadores incansables, entregados a las tareas, amantes de lo bueno y sobre todo bellos de corazón. Un trocito del mío siempre estará con vosotros y espero volver. Infinitas gracias, San Juan.

## De la mano con San Juan

El voluntariado en San Juan, presente desde 1998, constituye una oportunidad para participar en este proyecto social extraordinario, conociendo otras posibilidades de entender, sentir y actuar en la vida de la mano de personas necesitadas de cuidados anímicos especiales. Como cada año, nos llega desde Alemania un grupo de jóvenes que se disponen a alcanzar esta vivencia. En este ejercicio lectivo, hemos comenzado este camino en el que vamos de la mano con ocho jóvenes que han querido presentarse de esta manera a toda la comunidad.



#### ¡Hola!

Soy Jonah, tengo 19 años y vengo de Frisia oriental. Este es un lugar del norte de Alemania, situado al lado de Holanda y cerca de la costa del Mar del Norte. Allí, rodeado de naturaleza, vivo con mis tres hermanos y mis padres. Mis aficiones son la natación, el cicilismo, la calistenia y, desde que estoy aquí, el bodyboard; la calistenia es un deporte en el que se trabaja con el propio peso corporal. Estoy aquí porque me gusta trabajar junto a las personas, especialmente con niños. Precisamente he estado trabajando con niños durante tres años en Alemania y ha sido muy divertido y satisfactorio. También este año estoy trabajando en el Grupo de Juego de San Juan. Además, esta es una oportunidad para conocerme mejor y descubrir mis fortalezas y debilidades. Estoy deseando disfrutar de este año y aprender español.



Me llamo Celine, tengo dieciocho años. Soy de Frankfurt, una ciudad en el centro de Alemania, aunque vivo en un pueblo muy cercano. Me gusta hacer y escuchar música. Desde que tengo cuatro años toco la flauta travesera. Además me gusta ir a correr. Estoy aquí porque quiero conocer una nueva cultura, aprender español y adquirir nuevas experiencias. Estoy en el grupo de José Ramón, Gilson, Sandra, José Domingo, Dara y Genaro. También acompaño los martes al grupo de caminantes.

En mis primeras semanas aquí me sentí muy bien acogida, aunque al principio me costaba entender el español. Ahora he notado que ha ido mejorando y seguro que seguirá mejorando rápidamente. Deseo aprender mucho, tener un buen año y una buena colaboración.



Mi nombre es Chantal y tengo diecinueve años. Soy de Häg-Ehrsberg, un pequeño pueblo del sur de Alemania. Tengo un hermano de 16 años y una hermana de 11. He vivido con mis padres en Alemania durante mi tiempo en la escuela, pero probablemente después de mi año de voluntariado me mudaré para ir a la universidad. Me gusta la música; en mi tiempo libre toco la flauta travesera, hago gimnasia y me encanta realizar obras artísticas. Espero, con este año de voluntariado en San Juan, ser más autónoma e independiente. También espero descubrir si me gusta trabajar en el campo de lo social y, por supuesto, aprender español. Mis primeras semanas aquí fueron muy agradables, pues el trabajo es divertido y me gusta estar rodeada de personas. Extraño mucho mi hogar y a mi familia pero estoy muy feliz de estar aquí y deseo aprovechar este año.

Estoy en el grupo de Patricia junto con Jan, Juan Jesús, Damián, Liusvan, Yolanda, Francesco y Charleen. Nuestro proyecto es crear un jardín de cactus al lado del taller de madera y cerámica. Me encanta trabajar la cerámica y ser creativa. También participo en las actividades de tarde con Emilio, en el nuevo club de baloncesto de San Juan, en el grupo de baile tradicional canario con Sergio y en las excursiones del fin de semana.



Me llamo Jannika, tengo 17 años y soy de Berlín, la capital de Alemania. Tengo una hermana de 15 años y un hermanastro de 4 años. En mi tiempo libre me gusta practicar disciplinas de circo, especialmente los malabares y la cuerda floja. También toco la guitarra desde los 7 años, pero lo dejé hace un año.

Decidí hacer un año de voluntariado porque quiero mejorar mis habilidades lingüísticas y es importante para mí trabajar con otras personas. También quería hacer un cambio entre la escuela y los estudios, ver algo del mundo antes de comenzar mi trayectoria profesional.

Llevo dos meses trabajando en el Centro de Día y puedo decir claramente que disfruto mucho del trabajo con los compañeros. Las primeras semanas no fueron fáciles porque tenía mucho que pensar en casa y también me encontraba muy insegura en el trabajo, pero eso cambió rápidamente. Ahora trabajo siempre en la huerta a primera hora y después en la granja. En mi grupo estoy con Ángeles y Juan, Carlos, Ashley, Ilma, Elena y Yamiley. También acompaño a algunos compañeros a nadar los martes.



#### ¡Hola a todos!

Me llamo Nicolai y tengo dieciocho años. Soy de Ludwigsburg, una ciudad del sur de Alemania. En mi tiempo libre me gusta escuchar música y tocar el bajo eléctrico. También me gusta el deporte, juego al baloncesto y balonmano. Estoy en el grupo con Angélica, Gerani, Rita, Ani, Miguel Ángel y Marcos. Además trabajo en el taller de papel y el de jardinería. Tengo muchas ganas de vivir este año y todas las experiencias que nos esperan. Estoy muy feliz de estar en San Juan.



¡Hola! Me llamo Josefine y tengo dieciocho años. Vivo en Frankfurt, una ciudad del centro de Alemania, con mi familia. Tengo dos hermanos mayores y una hermana pequeña. Estoy en San Juan porque quiero tener nuevas experiencias, conocer una nueva cultura y aprender español. En mi tiempo libre me gusta hacer streetdance y cantar en el coro. Además me gusta el deporte y la repostería. Estoy en el grupo con María y los compañeros Sergio, Paula, Conrado, Lucía, Adriana y Marisa. Acompaño el taller de lana y el de velas. Los jueves también vamos a caminar. Los primeros días fueron muy buenos porque aprendí muchas cosas nuevas. Nos recibieron muy bien y he disfrutado mucho del trabajo con los compañeros. Es muy importante para mí superarme durante este año.



¡Buenas a todos! Me llamo Enya, tengo dieciocho años y vivo en Billerbeck, una pequeña ciudad del oeste de Alemania. Vivo allí con mis padres y mis dos gatos, Shari y Lvy. En mi tiempo libre paso me gusta pasar tiempo con mi familia y mis amigos. Me gusta dibujar, bailar y escuchar música.

Acabo de graduarme en la escuela y luego me fui al extranjero. Me decidí a hacer voluntariado en San Juan porque me gusta mucho trabajar con personas necesitadas de cuidados especiales. Me gustaría estudiar Educación Especial más adelante; he visto esto como una oportunidad y hasta ahora me encanta este lugar. Estoy en el grupo de Nieves con Tanausú, Melania, Saúl, Alejandro y Françoise. Estoy en el taller de lana y jabones; también acompaño el grupo de los pequeños en la Espiral de los sábados.



#### ¡Hola!

Mi nombre es Jan, tengo 18 años y soy de Ludwigsburg, un pequeño pueblo del sur de Alemania. En mi tiempo libre me gusta jugar al fútbol y al baloncesto y todo lo que tiene que ver con el deporte. Actualmente estoy haciendo mi año de voluntariado en la Asociación San Juan en Tenerife. Estoy en el taller de madera con Jose y en el de papel con María. En mi grupo están Francesco, Yolanda, Liusvan, Damián, Juan Jesús y Charleen. Mi tutora es Patricia y también hay otra voluntaria: Chantal. Durante este año espero adquirir nuevas experiencias y ser más abierto. También me gustaría aprender a surfear, a bailar y conocer mejor las Islas Canarias.



Celebración del Día de Finados, Rancho de Ánimas, 2022 Centro de Pedagogía Curativa y Terapia Social San Juan.

## La curiosidad nos mantiene despiertos

### Los animeros en Canarias

En estos días en el que nos adentramos en el tiempo de otoño y nos preparamos para celebrar el Día de Finados, haciendo presente a nuestros difuntos a través del recuerdo, nos hemos propuesto ahondar sobre una figura curiosa que en la cultura popular de las islas servía de nexo entre el mundo de los vivos y el de los muertos. La existencia en tiempos pasados de los llamados "animeros" nos pone nuevamente ante la necesidad humana de encontrar formas dignas de acompañar a los difuntos, presente en los orígenes de cualquier cultura. Es por ello que hemos querido compartir un pequeño texto que el *Grupo de la Escuela Municipal de Folklore de Adeje* ha elaborado sobre estos hombres que asumían una tarea tan especial.

El de los animeros es un saber complejo de abordar pues no son muchos los testimonios en los que se citan con claridad los fundamentos de su obrar, dado que por distintos motivos no fueron mirados con buenos ojos, llegando a ser perseguidos por la Iglesia Católica. Además, encontramos una gran variedad de creencias y ritos inconexos, pues como hemos mencionado, no se trata de un conocimiento formal como puede ser el de las sagradas escrituras, sino de un saber transmitido casi siempre de forma oral, entre familias procedentes de zonas rurales, para las que atender a las almas era su único medio de subsistencia. La desaprobación de las autoridades religiosas surge de las contradicciones que los animeros representaban respecto al dogma católico del Purgatorio y la Salvación. Sin embargo, esta difuminación entre las creencias cristianas y paganas se mantenía latente en el saber popular.



Recreación del Grupo de la Escuela de Folklore de Adeje. Ruta teatralizada: Pasos de Vida y Muerte, 2022. Imagen de Adrián Hernández.

En aquel entonces eran muy conocidos los casos de almas arrimadas. Se trataba del regreso de las almas a la tierra para resolver alguna cuestión pendiente o sufragar alguna deuda, motivo por el que apelaban a las personas de su entorno que podían sentir malestar o vivir fenómenos de extraña naturaleza. En la mayoría de los casos, las personas afectadas acudían al animero quien, a partir de sus capacidades perceptivas o de comunicación así como de otros ritos que combinaban aspectos paganos y cristianos, podía vislumbrar y hacerles saber qué era lo que atormentaba al ánima y por medio de qué práctica podría solventarse.

En nuestra sociedad estas creencias han ido cayendo en el olvido y se las considera carentes de fundamento. No obstante, muchas de ellas han pervivido hasta la actualidad en la memoria de de nuestros mayores.

Grupo de la Escuela Municipal de Folklore de Adeje.

## Tiramisú para compartir

Se trata de un postre italiano realmente popular a nivel internacional y hecho a base de un ingrediente sólido y seco que es humedecido posteriormente con café. Lo habitual es que los dos ingredientes principales se superpongan de forma alterna. Queremos destacar que a la receta original del tiramisú le siguen distintas variantes en las que se modifica la receta base o se añaden otros ingredientes para potenciar el sabor o añadir algún matiz especial.

Este rico postre está formado por bizcochos de soletilla, novara o savoiardi en su parte sólida. El bizcocho siempre debe ser seco y de una textura consistente. Normalmente se empapa, bien con café o bien con una mezcla de café y alguna bebida alcohólica dulce del tipo amaretto, vino marsala o ron. Por otra parte, la crema está compuesta por una espumosa mezcla de huevos batidos con azúcar, a la que también se le suele incluir queso mascarpone. No es de extrañar que se opte por otro tipo de queso fresco o por nata montada. El toque final lo proporciona el cacao en polvo espolvoreado por encima o, en su defecto, el chocolate negro rallado. Sin embargo, no sabemos con seguridad qué preparación es la más genuina.

#### Fuente: La Piccola Stanza.

Hace ya más de veinte años, me llegó la receta del tiramisú de manos de una amiga que estuvo viviendo un tiempo en Italia. Era un postre sencillo pero muy rico. A pesar de tener la receta desde hace tanto tiempo, no era un postre habitual en las fiestas familiares, porque entre sus ingredientes están el café, licor, huevo "crudo"... y en casa había niños pequeños. Hará cosa de unos cuatro años, esta receta se hizo más habitual y también más especial. La hice para mi cumpleaños y a todos en casa nos encantó. A partir de entonces la familia empezó a pedirla para diferentes ocasiones. Suelo hacerla en forma de tarta pero también en porciones individuales. Un día Tanausú, a quien le encanta este postre, me pidió que hiciera uno para celebrar un cumpleaños en el Centro de Día y ahí se popularizó fuera de la familia. He probado diferentes recetas: con o sin huevo, con nata o sin ella, café espresso, café de cereales... La personalicé cambiando ingredientes hasta que di con MI RECETA ideal.



En nuestra familia, siempre hemos valorado la importancia de los detalles y que algo a lo que dedicas tu tiempo, atención y amor tiene más valor que cualquier cosa comprada con prisa. Esta premisa cobra más valor si cabe cuando hablamos de compartir alrededor de la mesa. Celebrar un momento especial, con familiares o amigos es para mí una invitación para crear algo con lo que sorprender a los invitados y un postre siempre es un acierto. Si hay niños en casa, qué mejor que implicarlos en el proceso. Es maravilloso ver cómo se divierten mientras crean y, al finalizar, cómo se sienten orgullosos por compartir algo que ellos mismos han hecho. Esto lo he hecho con mis hijos y sobrinos creando momentos juntos que recordaremos toda la vida.

Elegí el nombre de Tanausú para mi hijo, era consciente que no era muy conocido a pesar de ser un nombre guanche, pero nunca imaginé que sería tan complicado de pronunciar para algunas personas hasta el punto de que algunos lo llamaban "Tiramisú", como su abuela Lucía, a la que recordamos con cariño; y es que es tan dulce que dan ganas de comérselo.

He visto muchas y diferentes recetas de tiramisú pero nunca había visto una receta tan novedosa: Tiramisú de fresa. Después de haberlo probado puedo decir que prefiero el sabor original aunque no descarto hacer esta receta en casa.

### Nuestra receta



#### Ingredientes:

- 500 gr Queso Mascarpone.
- 400 gr Nata para montar.
- 70 gr ( 4 cucharadas soperas) Azúcar glass o 2 de eritritol.
- 300 ml café de cereales.
- 1 chup de esencia de vainilla.
- 80 ml Vino Sansón.
- Bizcochos al huevo o de soletilla.
- Cacao puro en polvo sin azúcar.

#### Preparación:

- 1. Preparamos el café de cereales y lo dejamos enfriar.
- **2.** En un bol ponemos el queso mascarpone y con una espátula lo ablandamos hasta que quede con textura cremosa.
- 3. Montamos la nata con el azúcar glass o el endulzante elegido.
- **4.** Mezclamos el queso mascarpone y la nata poco a poco, con movimientos envolventes para que la nata no pierda el aire. Añadir vainilla al gusto.
- 5. En un plato hondo, ponemos el café y añadimos el licor.
- **6.** Montamos el tiramisú de la siguiente manera: En un recipiente, preferiblemente de cristal, alternamos capas de bizcochos previamente mojados en el café, crema de nata y mascarpone y cacao espolvoreado. Poner al menos dos capas. Terminamos con la capa de cacao.
- 7. Dejar enfriar al menos cuatro horas en la nevera y... ¡A disfrutar!







Belén Piñeira.

## Agüitas de casa

Acabado el verano nos vamos adentrando en la estación de otoño, cuando las temperaturas comienzan a descender, la humedad aumenta considerablemente y las horas de luz se acortan. Las hojas de los árboles caducos cambian su color verde por tonos ocres, hasta que se secan y caen ayudadas por el viento que sopla con mayor fuerza. El otoño nos puede invitar a desprendernos de lo que no es esencial para comenzar un camino hacia el interior. Nos corresponde soltar lo que ya no necesitamos, desapegarnos de las formas de ser que ya no dan fruto, encontrar un lugar de calma interior y prepararnos para lo que está por venir. Este tiempo que invita a recogernos al calor del hogar es idóneo para elaborar deliciosas infusiones que nos nutrirán y proporcionarán calor en los días más fríos. Les proponemos en esta ocasión fijarnos en la melisa.

La melisa, también conocida por toronjil, destaca por sus propiedades relajantes. Es beneficiosa para conciliar el sueño y mitigar los dolores de cabeza. Es eficaz contra las paperas, la varicela y el herpes labial. Sus cualidades aromáticas son también muy utilizadas; de hecho las hojas de la melisa pueden confundirse con otras especies de la familia de la menta, pero su dominante olor a limón la distingue claramente.

### Infusión de melisa



Centro de Pedagogía Curativa y Terapia Social San Juan.

#### Preparación:

- Colocamos una taza de agua en una cazuela y dejamos que hierva.
- Cuando empiece a hervir, añadimos una ramita de melisa, luego la tapamos y dejamos reposar durante unos 7 minutos.
- Pasados esos 7 minutos, retira la infusión del fuego y déjala reposar por unos minutos más hasta que se enfríe.
- Cuele el agua y disfrute de esta infusión.

**Taller de Tareas Domésticas.**Jenifer Lorenzo.

## Una cita con Felipa, Martin y Salome



Durante el mes de septiembre recibimos con gran alegría la visita de tres de los voluntarios que nos acompañaron durante el ejercicio lectivo 2020/2021. Felipa, Martin y Salome pusieron rumbo a Tenerife nuevamente, propiciando un hermoso reencuentro con los compañeros, que dio pie a compartir muchas de las experiencias vividas en San Juan y a interesarnos por su vida actual en Alemania, la formación que se encuentran realizando, aquello que se han llevado como aprendizaje de su paso por San Juan compartiendo vida y trabajo con personas necesitadas de cuidados anímicos especiales. Nos propusimos darnos una cita con Felipa, Martin y Salome y descubrir todo lo que pueden contarnos.

 ¿Cómo conoció la Asociación San Juan? ¿Cuál fue el primer encuentro? ¿Cómo fueron sus primeros días aquí?

Felipa: Me encontré con la Asociación San Juan en el año 2020, buscando un lugar para hacer voluntariado. Mis primeros días estuvieron llenos de emociones. Era la primera vez que estaba fuera de casa por un tiempo tan largo. Pero con la ayuda de la famila San Juan no tenía tanto miedo. Tenía personas que me ayudaban en las situaciones difíciles.

Martin: Conocí la Asociación San Juan cuando buscaba un lugar en España donde poder hacer un año de voluntariado. Ya hace tres años, pero parece que fue ayer. No sabía qué me esperaría en un país que no conocía y con un idioma que casi ni sabía. Pero cuando hice mi primera entrevista con Sabine supe que me encantaría.

Cuando llegué a Tenerife todo cambió para mí: vivir con cuatro jóvenes desconocidos en un piso, hacer los primeros pasos en el trabajo, conocer a mucha gente nueva... Lo tuve muy fácil en San Juan porque todas las personas fueron amables y me ayudaron con las tareas, el idioma y todo lo demás. El lugar también me encantó desde el principio. Todo está lleno de vida: la enorme huerta, los talleres con tanta artesanía, los animales lo hacen único y, por supuesto, el buen tiempo todo el año. Al principio fue un poco difícil, no entendía mucho y a veces no sabía qué se esperaba de los voluntarios; aunque no pude imaginar una llegada mejor.

Salome: Conocí San Juan mediante la organización alemana EOS con la que hice mi voluntariado. Recuerdo muy bien la primera vez que entré en la Asociación. Todo era tan verde, con la fuente y tantas flores... me dio la sensación de estar en un lugar pacífico y especial. Ya sabía que me iba a sentir muy bien aquí. También los colaboradores me hicieron sentir acogida y, una semana después, conocí a los compañeros e inmediatamente les cogí cariño. Cada día estaba lleno de impresiones nuevas y las primeras semanas pasaron volando.

### • ¿Por qué un año de voluntariado? ¿Es esto frecuente en su país?

Felipa: Hacer un año de voluntariado es algo muy frecuente en mi país. Después del bachillerato muchos jóvenes deciden hacer voluntariado en otro país, de todas las partes del mundo. Siempre quise hacer un año de voluntariado. A mí me gusta mucho probar cosas nuevas. Creo que esas son las cosas con las que puedes crecer.

Martin: Tenía muy claro que quería conocer algo distinto a mi vida en Alemania, antes de empezar a estudiar. También quería apoyar un proyecto que me pareciera importante. Por eso decidí hacer voluntariado. En Alemania es típico hacer algo diferente entre el colegio y la formación superior para obtener experiencia y certeza sobre el camino que se quiere elegir.

Salome: En Alemania es muy común hacer un año de voluntariado, unas prácticas o un viaje después del bachillerato y antes de la formación superior. En 2019 decidí trabajar como voluntaria en la Asociación San Juan. Personalmente, tomé la decisión por varias razones: quería vivir algo distinto, conocer una cultura diferente, vivir en un país extranjero y descubrir las islas, mantener y mejorar mi nivel de español y, sobre todo, descubrir si el trabajo con personas con necesidades especiales es algo a lo que me quiero dedicar en el futuro.

### • ¿Qué hace de San Juan, según usted, un lugar especial?

Felipa: Todos sabemos que San Juan es un lugar muy especial. Creo que es la vida en comunidad y la solidaridad de unos con otros.

Martin: San Juan es un lugar especial por la gente que lo forma y cuida lo que hay. Si vengo a San Juan me siento acogido y feliz. También me gusta la visión de una estructura social que apoya a cada ser humano para encontrar y perfeccionar sus fuerzas. De ello nacen cosas muy bonitas en el arte, la educación y la convivencia. Además me llaman las comunidades sostenibles. La huerta y la granja dan muchas materias primas que se pueden utilizar para obtener productos ecológicos locales y para hacer una comida riquísima.

Salome: Responder a esa pregunta en pocas palabras es difícil, pero lo intentaré. Lo que hace de San Juan un lugar tan especial, para mí, son las personas. La gente por la que la asociación es como es, que día a día llenan ese sitio con vida, alegría y voluntad, la gente que junta crea lazos que unen a una familia que siempre te acoge con los brazos abiertos.

### • ¿Cuál es para ustedes la labor que se desarrolla en San Juan?

Felipa: Una de las labores que se desarrolla en San Juan es conectar personas diferentes. Tal vez de diferentes lugares (como yo) o con diferentes historias.

Martin: Es una labor social muy amplia. Además es una labor de integración, educación y arte. Para mí siempre fue una asistencia mutua para conocerse a uno mismo y a los demás y aprender juntos. San Juan crea un espacio donde cada persona, sea quien sea, puede llegar y hacer tareas significativas para desarrollarse y crear algo especial como comunidad.

Salome: El trabajo que se realiza en San Juan es, más allá de productos artesanos hermosos, dar espacio para cada individuo y su desarrollo. Se ve lo que necesita y lo que puede dar y hacer, centrándose en las habilidades de cada uno y sus posibilidades de crecer y progresar. Con amor y esencia crean algo juntos.

#### ¿Qué le ha aportado la experiencia en San Juan, tanto a nivel personal como en su futuro profesional?

Felipa: La experiencia en San Juan me ha aportado muchas cosas a nivel personal y para mi futuro también. Aprendí a trabajar en una comunidad con muchas personas diferentes; aprendí a vivir sola y a asumir la responsabilidad de una parte del trabajo. Me he vuelto mucho más segura de mí misma. Mi año en San Juan me ayudó mucho con mis planes de futuro. Ahora sé que me gustaría trabajar con personas con necesidades especiales.

Martin: El año de voluntariado me ha servido para confirmar que quiero hacer un trabajo social en contacto con muchas personas. A nivel personal me llevé muchísimas experiencias. Tengo muchos nuevos amigos y amigas, aprendí español y lo más importante: tengo una casa en San Juan a la que siempre puedo volver. Todo eso me deja mucho más agradecido.

Salome: Mi tiempo en San Juan me enseñó mucho. Aprendí a tener responsabilidades tanto con las personas a las que acompañé como con el trabajo que desempeñé. Aprendizajes y desafíos acompañaron mi desarrollo personal durante el año. Además de muy buenas amistades que han surgido, siempre tendré un vínculo con la asociación y todos los sanjuaneros. A nivel profesional, el voluntariado me ha confirmado que quiero seguir con el trabajo con personas con necesidades especiales y que es un trabajo que me hace feliz.

#### ¿Qué se encuentra estudiando ahora mismo? ¿Qué deseos tiene para su futuro?

Felipa: En este momento estoy estudiando Pedagogía Social y me gusta mucho. Todavía tengo mucho tiempo para descubrir qué quiero hacer en mi futuro. Pero por el momento quiero trabajar en el asesoramiento de personas con necesidades especiales y sus familias. Para mi futuro deseo salud, felicidad y más paz en el mundo.

Martin: Estoy estudiando medicina, es muy interesante pero a veces también muy duro. Lo más importante para mí es que no paso tanto tiempo solo con mis libros. Tengo unos amigos con quienes puedo hablar sobre los temas que se abordan y lo hace mucho mas fácil. Para mi futuro deseo pasar algún tiempo en Canarias otra vez. También espero terminar los estudios con éxito y encontrar un lugar de vida común donde vivir y trabajar.

Salome: Como mi año en San Juan apoyó mi idea de futuro laboral, empecé a estudiar pedagogía especial cuando regresé a Alemania. La especialidad de mi carrera es el desarrollo mental y el lenguaje. Además, me ocupo de las asignaturas de Historia y Alemán. Acabo de empezar también con pedagogía de teatro que hasta ahora me encanta. Espero que pueda vivir muchas experiencias diferentes durante mis estudios tanto en Alemania como en el extranjero y que aprenda cosas que me ayuden a hacer bien mi futuro trabajo.

#### Hace unas semanas hemos recibido vuestra visita ¿Qué les hace regresar años después a San Juan?

Felipa: Durante el año pasado siempre tuve muchas ganas de volver a San Juan. He echado mucho de menos a las personas de San Juan y la isla de Tenerife. Quería saber cómo le va a la gente de San Juan. Seguro que no es mi última visita, porque siempre llevaré a San Juan en mi corazón.

Martin: En lo que he contado hasta ahora puede verse cuánto echo de menos a San Juan y a toda la buena gente. Creo que es el ambiente familiar y los buenos recuerdos lo que me hicieron volver, pero también la curiosidad por descubrir las novedades allí.

Salome: Cuando volví a Alemania sentía una nostalgia muy grande por San Juan. Eché de menos todo lo que me rodeó durante ese año: los sanjuaneros, la asociación, la isla... En el oscuro invierno de Alemania el deseo de volver tan pronto como fuera posible creció continuamente. Por eso nos pusimos a planear nuestro viaje ya a principios de ese año. El regreso fue estupendo; era como llegar a casa y como si no hubiera pasado el tiempo. Me emocioné viendo que todos, tanto compañeros como colaboradores, nos recibieron con los brazos abiertos. Pasamos días unos maravillosos en San Juan.

 Conociendo desde dentro la institución ¿Qué cree que necesita la Asociación San Juan para seguir mejorando o para continuar siendo lo que es? ¿Cuáles son sus deseos de futuro para nuestra comunidad?

Felipa: Una institución como San Juan siempre necesita personas que trabajen juntas y que compartan el mismo destino o ideal. Mi deseo para la comunidad San Juan es que todos puedan llegar al propio destino. Además deseo que la asociación pueda crecer más y que la conozca nueva gente. Les deseo mucha salud para todos. Un gran beso y hasta pronto.

Martin: Creo que necesita mucha unión entre todos y ganas de probar nuevos caminos. Pienso que es importante abrirse al cambio y al crecimiento, pero siempre tomando como fundamento lo que ya está hecho. Espero que San Juan crezca y siga con lo bueno que está haciendo, para que muchas personas más puedan disfrutar de este lugar maravilloso y su gente. También que sigan con tanto ánimo en el trabajo, con tanta alegría y certeza del rumbo del futuro. Muchas gracias por todo. ¡Hasta pronto!

Salome: La Asociación se compone de muchas partes diferentes. Creo que es importante que esas partes estén unidas y trabajen juntas para que puedan conseguir lo mejor para San Juan. Deseo a toda la familia coraje, confianza y alegría en todo lo que hacen y en lo que quieren conseguir en su vida. ¡Hasta muy pronto!







Centro de Pedagogía Curativa y Terapia Social San Juan.

## Hasta pronto, Doña Victoria

Desde aquel 7 de abril del año 2005 han pasado 17 años; 17 años caminando juntos de la mano, 17 años tejiendo un destino compartido en la Tierra; 17 años llenos de vivencias con Doña Victoria. Sin embargo, largo ha sido el camino recorrido por Victoria y su familia para llegar hasta aquí, y es que son más de cinco mil kilómetros los que separan Tenerife de su tierra natal: República Dominicana.

Doña Victoria nace el 28 de julio del año 1958 en Santa Cruz del Seibo, una de las ciudades más antiguas del país. Tras el fallecimiento de su madre es acogida por su hermana Rosa; juntas comienzan un gran periplo que las llevaría por diferentes lugares del mundo como Estados Unidos, Cantabria y, finalmente, Canarias. Es precisamente en el año 2004 cuando llegan a Tenerife, donde las hermanas hacen de esta tierra la suya y de San Juan su familia. Su nueva situación hace que Doña Victoria inicie ahora otra etapa, cambiando su residencia al municipio de Santiago del Teide, sabiendo que siempre en San Juan tendrá su casa y su familia, siempre nos llevaremos en el corazón y encontraremos momentos para compartir.

Durante la coral de los viernes tuvimos un tiempo especial para hacerle un hermoso homenaje, para recordar anécdotas, bailes y canciones... Para decirnos hasta pronto y continuar cantando las letras de un amor que es eterno. ¡Muchas gracias Doña Victoria!



Largo es el camino recorrido, aspectos de la niñez escondidos, todo aflora en tu sonrisa, en tus pequeños ojos que miran, como la calma te lleva y tú la llevas a ella. Firme en tu compromiso, la verdad debe ser el impulso que guíe tus pasos a la meta, veloz como el viento, deja que el ritmo te lleve junto al son del cantar del mirlo.

Elena Pérez García.



# Fechas de interés noviembre-diciembre

#### **CUMPLEAÑOS NOVIEMBRE:**

<ul> <li>María Esther</li> </ul>	02/11
<ul> <li>Marcos Patricio</li> </ul>	06/11
• Josefine	07/11
<ul> <li>Mateo Zuccotti</li> </ul>	13/11
• Alex Tinivella	20/11
• Ángeles	23/11
• Jenifer	29/11

#### **CUMPLEAÑOS DICIEMBRE:**

• Rubén	02/12
• Elena Curbelo	05/12
• Kate	06/12
• Paula Diz	06/12
<ul> <li>Carla Leiro</li> </ul>	10/12
• Julia Cruz	12/12
• Mariana	14/12
• Marisa	15/12
<ul> <li>María Alcobre</li> </ul>	16/12
• Damián	18/12
• Sthefanie	21/12
• Nieves	23/12
<ul> <li>Angélica</li> </ul>	27/12
<ul> <li>Ana María</li> </ul>	29/12
• Sandra	29/12

#### Formación Altahia:

Del 04 al 06 de noviembre

Fines de semana de visita de los compañeros de La Casa Hogar Blanca Cera y Dulce Miel a sus familias:

Del 04 al 06 de noviembre.

DÍA DE FINADOS: 02 DE NOVIEMBRE.

SAN MARTÍN: 11 DE NOVIEMBRE.

**ESPIRAL DEL ADVIENTO:** 27 DE NOVIEMBRE.

FESTIVOS DICIEMBRE: 6 Y 8 DE DICIEMBRE.

#### **VACACIONES DE NAVIDAD**

**CENTRO DE DÍA:** DEL 22 DE DICIEMBRE AL 8 DE ENERO, AMBOS INCLUSIVE. **CASAS HOGAR:** DEL 23 DE DICIEMBRE AL 8 DE ENERO, AMBOS INCLUSIVE.

SE RETOMA LA ACTIVIDAD EL 9 DE ENERO

# Rincones San Juan









Centro de Pedagogía Curativa y Terapia Social San Juan.

# Rincones San Juan



Fidel Ortega Dueñas Serie: Tierras candentes